

15.081

Zinsbesteuerungsabkommen zwischen der Schweiz und der EU. Änderung

Accord sur la fiscalité de l'épargne entre la Suisse et l'UE. Modification

Schlussabstimmung – Vote final

Ständerat/Conseil des Etats 14.03.16 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 31.05.16 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 31.05.16 (Fortsetzung – Suite)
Nationalrat/Conseil national 17.06.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 17.06.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesbeschluss über die Genehmigung und die Um- setzung eines Protokolls zur Änderung des Zinsbesteue- rungsabkommens zwischen der Schweiz und der EU Arrêté fédéral portant approbation et mise en oeuvre d'un protocole modifiant l'accord sur la fiscalité de l'épargne entre la Suisse et l'UE

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 15.081/1497)
Für Annahme des Entwurfes ... 42 Stimmen
(Einstimmigkeit)
(2 Enthaltungen)

16.028

Freizügigkeitsabkommen. Ausdehnung auf Kroatien Accord sur la libre circulation. Extension à la Croatie

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 26.04.16 (Erstrat – Premier Conseil)
Nationalrat/Conseil national 26.04.16 (Fortsetzung – Suite)
Ständerat/Conseil des Etats 02.06.16 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 08.06.16 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 13.06.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 14.06.16 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 15.06.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 16.06.16 (Differenzen – Divergences)
Ständerat/Conseil des Etats 16.06.16 (Differenzen – Divergences)
Nationalrat/Conseil national 17.06.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 17.06.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesbeschluss über die Genehmigung und die Um- setzung des Protokolls zum Freizügigkeitsabkommen zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft ei- nerseits und der Europäischen Gemeinschaft sowie ih- ren Mitgliedstaaten andererseits betreffend die Ausdeh- nung auf die Republik Kroatien Arrêté fédéral portant approbation et mise en oeuvre du protocole relatif à l'accord sur la libre circulation des per- sonnes entre la Confédération suisse, d'une part, et la Communauté européenne et ses Etats membres, d'autre part, concernant l'extension à la République de Croatie

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 16.028/1498)
Für Annahme des Entwurfes ... 40 Stimmen
Dagegen ... 2 Stimmen
(2 Enthaltungen)

16.401

Parlamentarische Initiative SGK-NR. Verlängerung der Gültigkeit von Artikel 55a KVG Initiative parlementaire CSSS-CN. Prolongation de la validité de l'article 55a LAMal

Schlussabstimmung – Vote final

Nationalrat/Conseil national 27.04.16 (Erstrat – Premier Conseil)
Ständerat/Conseil des Etats 06.06.16 (Zweitrat – Deuxième Conseil)
Nationalrat/Conseil national 15.06.16 (Dringlichkeitsklausel – Clause d'urgence)
Ständerat/Conseil des Etats 16.06.16 (Dringlichkeitsklausel – Clause d'urgence)
Nationalrat/Conseil national 17.06.16 (Schlussabstimmung – Vote final)
Ständerat/Conseil des Etats 17.06.16 (Schlussabstimmung – Vote final)

Bundesgesetz über die Krankenversicherung Loi fédérale sur l'assurance-maladie

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 16.401/1499)
Für Annahme des Entwurfes ... 33 Stimmen
Dagegen ... 7 Stimmen
(4 Enthaltungen)

16.9001

Mitteilungen des Präsidenten Communications du président

Le président (Comte Raphaël, président): Je tiens à vous remercier, toutes et tous, pour votre participation à nos travaux. Nous avons réussi à terminer notre ordre du jour en 45 heures et 34 minutes. Ce n'est pas notre record, mais c'est tout de même un excellent score. Nous avons même pu accorder au budget de la Confédération l'économie d'un jour de séance, ce qui sera sans doute visible lors de l'examen des comptes 2016 de la Confédération. Je souhaite à toutes et à tous un excellent retour dans vos cantons respectifs ainsi qu'un excellent été. La session d'été 2016 est terminée. (*Applaudissements*)

*Schluss der Sitzung und der Session um 08.40 Uhr
Fin de la séance et de la session à 08 h 40*